

1920-01-19

AFSENDER

Wilhelmine Berg

MODTAGER

Laura Warberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Laura Warberg fyldte 75 år i 1920.

Jørgen og hans barn kendes ikke. Ej

heller Kristian.

Omtalte personer:

Daisy Berg

Jens Theodor Berg

Leif Berg

Hans Christian Caspersen

Johanne Caspersen

Alhed Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Ellen Sawyer

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB3851

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Gave til Østfyns Museer fra en

efterkommer af Louise Brønsted

DOKUMENTINDHOLD

Wilhelmine/Tante Mis ønsker tillykke med de 75 år. Laura Warberg får sikkert en dejlig dag hos Alhed og Johannes Larsen, som er så gode til at holde fest. Wilhelmine og Laura ses heldigvis snart i København.

Wilhelmine skal holde fest med 24 deltagere for sønnen Leif, og hun gruer for det. Efter at have serveret aftensmad for pensionærerne, skal hun stå for en stor middag for Leifs gæster, og der skal være dans mm.

Wilhelmine sender Laura et sjal. Hun har besøgt Hanne/Johanne Caspersen.

Kristian er syg af ischias.

TRANSSKRIFTION

Sønd. 19-1-20

Kæe Laura.

Modtag de kærligste ønsker fra Theo og mig i Dagens anl. Du får nok en yndig Dag hos din kære søde Alhed. Er der nogen, der forstår at lave fest, så er det da Alhed og Las. Hvor jeg husker den sommer, jeg var paying guest hos dem. En middag med stegt flæsk med ny kartofler og salade romaine pyntet med de små blå blomster. En vase med roser på bordet. Festivitas over det hele. Som sagt 75 år båret med oprejst pande og rank ryg i medg. og modg. som Du bærer dem. Det er sandelig godt gjort.

Hanne og jeg var i dag enige i, at var du ikke nu kommen herover så snart, var vi begge to kommen til Kerteminde trods vintertid og dyrtid; men nu ses vi jo som sagt meget snart her. På Lørdag 24 skal Leif have en Dans. Han er bedt så umådelig meget ud, og jeg kan ikke lide ikke at gøre gengæld; men ærlig talt gruer jeg nok. Først pensionærmiddag. 5 1/2 45 men. så opvask til side, stuerne pyntet bordet dækket til 24 unge gæster souper. Tunger i oliven med fiskerand. salater, sandwiches, cakes med roquefort og parfait med nougat, rødvin og madeira, ud på aftenen "A.b.c. vand" og appelsinsalat og 1 1/2 kaffe med kager Kl. 2 Afhentning. Gid det var vel overstået. Jeg sender dig hermed et lille hvidt sjal. De er trods finheden meget varme. Skulde du gå til at få ét til eller lign. kan det byttes i Mag. du N. Jeg var hos Hanne i formiddags. Max var i Valby til frok. Jeg blev hos Hanne vi havde så meget at tale om. Jeg havde ikke været der så længe. Det var meget hyggeligt. Bagefter gik vi på visit hos Jørgens, som jo bor i Blågårdsgade. Traf dem ikke. Barnet så vi. Den var sød, lign Jørgen som 2 dråber vand. Stakkels Kristian er stadig dårlig af Ichias. Det er meget drøjt og smertefuldt. Nætterne er rædsomme trods sovemidler. Under sådanne forhold savnes telefonen meget. Nå nu farvel for denne gang. Daisy har det godt men desværre endnu intet arbejde. Det er vist

håbløst i England for tiden. Der er en syndflod af massøser. Hils nu alle,
Junge, Elle, Alhed tusinde gange fra Tante Mis.

Lond. 19 - 1 - 20

Kære Laura:

Modtag de kæreliste, ønske
fra Theo og mig i dagens anl.
Du får nok en yndig dag
hos din kære søde Alhed.
Er der nogen, der forstår at
lave fest, så v det da Alhed
og Las. Hvor jeg husker den
sommer, jeg var payine
gæst hos dem. En middag
med stegt flæsk med my Kar.
Tofler og salade romaine
pyntet med de små blå
blomster. En vase med rose
på bordet. Festivitas over
det hele. Som sagt 45 år

båret med oprejst pande og vank
ryg i midg. og madg. som
du bærer dem. Det er sandelig
gødt gjort. Hamme og jeg
var i dag enige i, at du ikke
ikke nu kommer herover
så snart, var vi begge to
kommer til Herteminde
trods vintertid og dyrtid.
men nu ses vi jo som sagt
meget snart her. På lørdag
24 skal Leif have en dans.
Han er blevet så usmækelig
meget nu, og jeg kan ikke
lide ikke at gøre gengæld;
men selvfølgelig taler jeg nok
først pensionær midt. 5 1/2 45 men
så opvasker til side, stuerne pyntes
bortset dækket til 24 mange gæster

souper. Tunge i oliven med fiskerand.
salat, sandwiches, cakes med vogtsport
og parfait med mougat, rødvin og
madeira, og på aftenen A. v. C. vand og
appelsin salat og 1 1/2 " Kaffe med kage
Hl. 2 Afhentning. Gid det var vel over-
stået. Jeg sendte dig hermed et lille
hvidt sjal. De er trods finheden
meget varme. Skulle du gå til og få et til
eller lign. Kan det byttes i dag. Du v.
Jeg var hos Hanne i formiddags. Max var
i Valby til folk. Jeg blev hos Hanne
vi havde så meget at tale om. Jeg havde
ikke været der så længe. Det var meget
hyggeligt. Bagefter gik vi på visit
hos Jørgen, som jo bor i Blikgårds-
gade. Traf dem ikke. Børnet så
vi. Den var sød, lign Jørgen som 2 drø-
mand. Stakkels Kristian er stadig
dørlig af Lias. Det er meget drøjt
og smertefuldt. Vættene er vedkommende
trods søvnmidler. Under sådanne
forhold sættes telefonen meget.
Nu en farvel for denne gang. Daisy
har det godt men desværre endnu
intet arbejde. Det er vist håbløst i Eng-
land for tiden. De er en skyffelse af
masser. Liges om alle, Lunge, alle, Alvin
tusinde gange fra Tante Mils.